TRANSCRIPT · EPISODE 242

Pass: One Word, Three Lives

English learning resource · DE

Line-by-line · English + German

98 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

One small word appears at the exam centre, at the dinner table, and on a delayed train.

Ein kleines Wort taucht im Prüfungszentrum, am Esstisch und in einem verspäteten Zug auf.

That word is pass.

Dieses Wort ist pass.

Can you tell its three meanings apart?

Kannst du seine drei Bedeutungen unterscheiden?

Welcome to One Word, Three Lives.

Willkommen bei One Word, Three Lives.

I'm Martin.

Ich bin Martin.

And I'm Julia.

Und ich bin Julia.

Today's word is pass, and we will follow it through one very long day.

Das heutige Wort ist pass und wir begleiten es durch einen sehr langen Tag.

Scene one: results day.

Szene eins: der Tag der Ergebnisse.

Martin, the results are online!

Martin, die Ergebnisse sind online!

I passed!

Ich habe bestanden!

Congratulations!

Herzlichen Glückwunsch!

You passed the exam.

Du hast die Prüfung bestanden.

Thank you.

Danke.

I was so nervous on Monday.

Am Montag war ich sehr nervös.

Did you study with a friend?

Hast du mit einer Freundin gelernt?

Yes, with my sister, and we practised every evening.

Ja, mit meiner Schwester, und wir haben jeden Abend geübt.

That is our first life of pass.

Das ist das erste Leben von pass.

To pass an exam or a test means to succeed, because you get enough points.

Pass an exam oder a test bedeutet bestehen, weil man genügend Punkte erreicht.

The opposite is fail.

Das Gegenteil ist fail, also durchfallen.

We can pass a test, pass a course, or pass a driving test.

Man kann einen Test, einen Kurs oder die Fahrprüfung bestehen.

Be careful with take.

Achte auf take.

To take an exam means to do it, and to pass it means to succeed.

Take an exam bedeutet, eine Prüfung abzulegen, und pass bedeutet, sie zu bestehen.

For example, "I took the exam on Monday, and I passed."

Zum Beispiel: „Ich habe am Montag die Prüfung abgelegt und bestanden.“

In this life, you usually pass something official, like a test, a course, or an exam.

In dieser Bedeutung besteht man normalerweise etwas Offizielles wie einen Test, Kurs oder eine Prüfung.

In British English, we can also say sit an exam, instead of take an exam.

Im britischen Englisch können wir statt take an exam auch sit an exam sagen.

Scene two: the celebration dinner.

Szene zwei: das Abendessen zur Feier.

Martin, could you pass me the salt, please?

Martin, kannst du mir bitte das Salz reichen?

Of course.

Natürlich.

Here you are.

Hier bitte.

Would you like the water jug too?

Möchtest du auch den Wasserkrug?

Yes, please.

Ja, bitte.

And please pass the bread to Anna.

Und gib Anna bitte das Brot.

Sure.

Klar.

Also, please pass the good news on to your parents.

Und gib bitte auch die gute Nachricht an deine Eltern weiter.

I will call them tomorrow.

Ich rufe sie morgen an.

That is our second life of pass.

Das ist das zweite Leben von pass.

To pass something means to give it to another person by hand.

Pass something bedeutet, einer anderen Person etwas mit der Hand zu geben.

In requests, we often say, "Could you pass me ...?", and it sounds polite.

Bei Bitten sagen wir oft „Could you pass me _____?“ und das klingt höflich.

We can say pass someone something: "Pass me the salt."

Wir können pass someone something sagen: „Reich mir das Salz.“

Or we can say pass something to someone: "Pass the bread to Anna."

Oder pass something to someone: „Gib Anna das Brot.“

And there is a useful phrasal verb: pass on.

Und es gibt ein nützliches Phrasal Verb: pass on.

To pass something on means to give information or a message to another person.

Pass something on bedeutet, Informationen oder eine Nachricht an eine andere Person weiterzugeben.

For example, "Please pass on my thanks to your teacher."

Zum Beispiel: „Bitte richte deiner Lehrerin meinen Dank aus.“

Scene three: the train home.

Szene drei: der Zug nach Hause.

Oh, no.

Oh nein.

The announcement says the train is delayed for two hours.

Die Durchsage sagt, dass der Zug zwei Stunden Verspätung hat.

Then we need a plan.

Dann brauchen wir einen Plan.

Let's play cards to pass the time.

Spielen wir Karten, um uns die Zeit zu vertreiben.

Good idea.

Gute Idee.

I also have a puzzle game on my phone.

Ich habe auch ein Rätselspiel auf meinem Handy.

Perfect.

Perfekt.

Time can seem to pass more slowly when you wait.

Beim Warten kann die Zeit langsamer zu vergehen scheinen.

That is our third life of pass.

Das ist das dritte Leben von pass.

To pass the time means to do something so that waiting feels shorter.

Pass the time bedeutet, etwas zu tun, damit sich das Warten kürzer anfühlt.

For example, "We read magazines to pass the time."

Zum Beispiel: „Wir lasen Zeitschriften, um uns die Zeit zu vertreiben.“

And notice a small difference.

Beachte einen kleinen Unterschied.

We can also say that time passes, with time as the subject.

Wir können auch sagen, dass die Zeit vergeht, mit der Zeit als Subjekt.

For example, "The hours passed slowly."

Zum Beispiel: „Die Stunden vergingen langsam.“

So, let's compare the three lives.

Vergleichen wir also die drei Leben.

With an exam, pass means succeed.

Bei einer Prüfung bedeutet pass bestehen.

With an object, pass means give it to someone.

Bei einem Gegenstand bedeutet pass, ihn jemandem zu geben.

With time, pass means spend time, or let time go by.

Bei Zeit bedeutet pass, die Zeit zu verbringen oder verstreichen zu lassen.

And here is a clue.

Und hier ist ein Hinweis.

If you see exam, test, or course, think succeed.

Wenn du exam, test oder course siehst, denke an bestehen.

If you see a person and a thing, think give.

Wenn du eine Person und eine Sache siehst, denke an geben.

If you see the time, think waiting or spending time.

Wenn du the time siehst, denke an Warten oder Zeit verbringen.

Time for a challenge.

Zeit für eine Übung.

Listen to each sentence, and decide: exam, object, or time?

Hör jeden Satz und entscheide: Prüfung, Gegenstand oder Zeit?

Number one: "I passed my driving test on the first try."

Nummer eins: „Ich habe meine Fahrprüfung beim ersten Versuch bestanden.“

Exam.

Prüfung.

She succeeded in the test.

Sie hat die Prüfung bestanden.

Number two: "Can you pass me that pen?"

Nummer zwei: „Kannst du mir den Stift reichen?“

Object.

Gegenstand.

You give the pen to the speaker.

Du gibst den Stift der sprechenden Person.

Number three: "We told jokes to pass the time."

Nummer drei: „Wir erzählten Witze, um uns die Zeit zu vertreiben.“

Time.

Zeit.

The jokes made the waiting feel shorter.

Die Witze ließen das Warten kürzer erscheinen.

Number four, a tricky one: "Please pass on the news to Lucas."

Nummer vier, etwas knifflig: „Bitte gib die Nachricht an Lucas weiter.“

Object, in a way, but here the object is information.

Gewissermaßen ein Gegenstand, aber hier ist es eine Information.

You give the news to Lucas, usually by telling him.

Du gibst Lucas die Nachricht, normalerweise indem du sie ihm erzählst.

Number five: "She worked hard, and she passed."

Nummer fünf: „Sie hat hart gearbeitet und bestanden.“

Exam.

Prüfung.

Without context, passed could mean several things.

Ohne Zusammenhang könnte passed mehrere Dinge bedeuten.

If we already know she was taking a test, it means she succeeded.

Wenn wir bereits wissen, dass sie eine Prüfung ablegte, bedeutet es, dass sie bestanden hat.

Number six: "While we waited for the bus, I listened to music to pass the time."

Nummer sechs: „Während wir auf den Bus warteten, hörte ich Musik, um mir die Zeit zu vertreiben.“

Time.

Zeit.

The music makes the waiting feel shorter.

Die Musik lässt das Warten kürzer erscheinen.

Number seven: "Please pass the water."

Nummer sieben: „Bitte reich das Wasser.“

Object.

Gegenstand.

You give the water to another person.

Du gibst das Wasser einer anderen Person.

Excellent.

Ausgezeichnet.

One word, three lives, and now you can tell them apart.

Ein Wort, drei Leben, und jetzt kannst du sie unterscheiden.

Remember: pass an exam means succeed, pass something means give it, and pass the time means fill the waiting time.

Denk daran: pass an exam heißt bestehen, pass something heißt geben und pass the time heißt die Wartezeit ausfüllen.

Before you answer, ask yourself one question: is it an exam, an object, or the time?

Frag dich vor der Antwort: Geht es um eine Prüfung, einen Gegenstand oder die Zeit?

If you want more practice, visit yourenglishtoolbox.com.

Wenn du mehr üben möchtest, besuche yourenglishtoolbox.com.

There you can find exercises to review these three meanings, and the link is in the description.

Dort findest du Übungen zu diesen drei Bedeutungen und der Link steht in der Beschreibung.

Thanks for listening.

Danke fürs Zuhören.

See you next time.

Bis zum nächsten Mal.